

PUERTO DE MANZANILLO

Port of Manzanillo

 PUERTOSMÉXICO
Mexican Port System





El Gobierno de la República fomenta el desarrollo de puertos estratégicos de clase mundial, que potencien la ubicación geográfica privilegiada de México, que impulsen las exportaciones, el comercio internacional y el mercado interno.

El Sistema Portuario Mexicano está a cargo de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes (SCT), a través de la Coordinación General de Puertos y Marina Mercante (CGPyMM), autoridad responsable de la política portuaria nacional y promotora de la participación global de los puertos mexicanos.

Los puertos más importantes de México los ha concesionado el gobierno mexicano a sociedades mercantiles, mediante la figura legal de Administración Portuaria Integral (API), encargada de la planeación, programación, desarrollo, uso, aprovechamiento y explotación del puerto en concesión.

Los puertos mexicanos concesionados a APIs son autosuficientes, productivos y competitivos.

La CGPyMM de la SCT coordina 16 APIs, constituidas como empresas públicas prioritarias, que tienen concesionados 16 puertos estratégicos federales de México. En estos puertos las terminales, instalaciones y servicios son operados por empresas de capital privado, mediante contratos de cesión parcial de derechos, sustentados por la Ley de Puertos y la legislación mercantil, y asignados mediante concursos públicos.



En el sector portuario existe la certidumbre para la inversión extranjera, mediante aportación de capital en empresas constituidas en México.

En 2017, el Gobierno de la República creó el Fondo para el Fortalecimiento a la Infraestructura Portuaria (FIPORT), constituido con utilidades generadas por las APIs a cargo de la CGPyMM.

2012-2018 La renovación portuaria más grande en la historia de México, con inversión de más de 4 mil millones USD.

En sólo 5 años, el Sistema Portuario Mexicano duplicará su capacidad instalada:
de 246 millones de toneladas en el año 2012,
a más de 520 millones de toneladas en 2018.

The Mexican Government promotes the development of strategic world-class ports, in order to enhance the country's exceptional geographic location, and thereby boost exports, international trade, as well as the economy of its internal market.

The Ministry of Communications and Transportation (SCT) is in charge of the Mexican Port System through the General Coordination of Ports and Merchant Marine (CGPyMM), which is the entity responsible for national port policy and tasked with promoting the role of Mexican ports in the global trade arena.

The Mexican Government has granted the concession of Mexico's most prominent ports to companies, through a duly constituted entity known as Integral Port Administration (API), entrusted with the planning, programming, development, utilization, exploitation and operation of these ports.

Mexican ports that are operated by APIs are self-sufficient, productive and competitive.

The CGPyMM of the SCT coordinates 16 APIs, which are state-owned companies with concessions in 16 strategic federal ports. Terminals, facilities and services at these ports are operated by private firms by means of Partial Assignment of Rights contracts underpinned by the Law on Ports and Mercantile Law; they are allocated via Public Tenders.

The port sector provides reassurance for foreign investment, through the injection of capital into companies that are established in Mexico.

In 2017, the Mexican Government established the Trust Fund for the Reinforcement of Port Infrastructure (FIPORT), from profits generated by APIs, under the auspices of the CGPyMM.

2012 – 2018

*The largest Port Renovation in Mexican history,
with an investment of over 4 billion USD.*

*In just 5 years the Mexican Port System will have doubled
its installed capacity: from 246 million tons in 2012,
to more than 520 million tons in 2018.*

Competitividad portuaria sostenible

Sustainable port competitiveness

El comercio exterior de México es más fuerte, gracias al desarrollo de su infraestructura portuaria.

Foreign trade in Mexico is stronger, thanks to the development of port infrastructure.

Hoy México tiene la mayor oferta mercante de su historia, ya que recibe 157 líneas navieras y mantiene intercambio con 587 puertos de 153 países.

Mexico's capacity has now reached historic levels, given that it receives 157 shipping lines and interacts with 587 ports in 153 countries.



En el índice de competitividad global, México pasó del lugar 75 en el año 2012, a la posición 57 en el año 2017.

The global competitiveness index shows that Mexico ascended in rank from 75th in 2012, to 57th in 2017.

Tres puertos mexicanos están clasificados dentro de los que tienen mayor movimiento de carga contenerizada en Latinoamérica:

Three Mexican ports are classified among those with the most containerized cargo movement in Latin America:



4° Manzanillo

13° Lázaro Cárdenas

14° Veracruz

Promoción de la cooperación internacional portuaria

Promotion of international port cooperation

2016-2018

México preside el Comité Ejecutivo de la Comisión Interamericana de Puertos, de la Organización de los Estados Americanos.
Mexico chairs the Executive Board of the Inter-American Committee on Ports, of the Organization of American States.



México sede internacional de diálogos portuarios
Mexico, international venue for port dialogues

2015 & 2017

Conferencia anual
Annual Conference



2016

Congreso Latinoamericano
de Puertos
*Latin American Congress
of Ports*



2016 & 2017

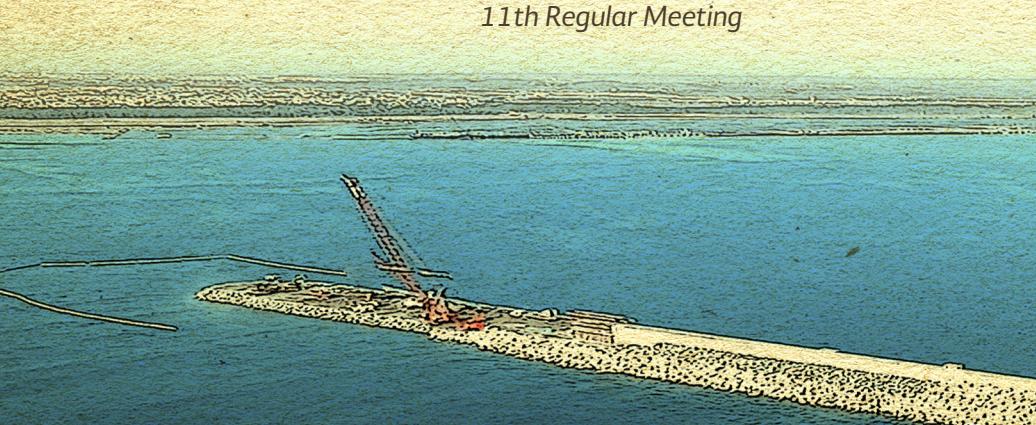
Conferencias Hemisféricas Portuarias
Hemispherical Port Conferences



CIP
Comisión
Interamericana de Puertos

2018

XI Reunión Ordinaria
11th Regular Meeting



El titular de la CGPyMM fue reconocido como Personalidad Portuaria del Año 2015, por la Asociación Americana de Autoridades Portuarias.

The head of the CGPyMM was recognized as the Port Personality of the Year in 2015, by the American Association of Port Authorities.



El Gobierno de México promueve la gestión portuaria ambientalmente responsable, teniendo como avances entre los años 2012 y 2018:

- Manzanillo es el Primer Puerto Limpio de México, certificado por la autoridad ambiental.
- La Fundación Europea Ecoports otorgó la certificación como Puertos Verdes a Ensenada, Lázaro Cárdenas, Puerto Vallarta y Dos Bocas.
- México impulsa que la CIP-OEA promueva la certificación verde de los puertos de las Américas.

The Mexican government promotes environmentally responsible port management, borne out by the following progress from 2012 to 2018:



- Manzanillo becomes Mexico's First Clean Port, certified by the environmental authority.
- The European Ecoports Foundation certifies Ensenada, Lazaro Cardenas, Puerto Vallarta and Dos Bocas as Green Ports.
- Mexico encourages CIP-OEA to promote the green certification of America's ports.



Manzanillo

Puerto de clase mundial

Manzanillo: A world-class port

Linking the productive intermodal logistics chain between America and Asia.

Being the top Latin American container port in the Pacific Ocean, with the first terminal to fully operate on electric power.

Having specialized terminals to receive 6th generation container ships, of up to 360 meters in length with a capacity of 13,400 TEUs.

Operating as a paperless port, with a digital platform of over 6,300 users, via agile electronic procedures as well as flexible and transparent cargo tracking services.

Having intermodal ship-truck-rail connectivity, with non-intrusive technology for cargo inspection.

Using certified services and procedures based on national and international standards, such as: the ISPS Code, CTPAT, OHSAS 18001, ISO 9001, ISO 14001, ISO 28000, quality management, clean industry, safety and health, labor equality, socially responsible companies.

Having CCTV throughout the port, a port protection system and anti-seismic structures.



Enlaza la productiva cadena logística intermodal entre América y Asia.

Es el líder latinoamericano en contenedores en el Océano Pacífico, con la primera terminal 100% electrificada.

Sus terminales especializadas reciben portacontenedores de sexta generación, de hasta 360 metros de eslora y capacidad de 13,400 TEUs.

Opera como puerto sin papeles, con una plataforma digital de más de 6,300 usuarios, mediante procesos electrónicos ágiles y servicios flexibles y transparentes de trazabilidad de la carga.

Conectividad intermodal barco-camión-FCCC, con tecnología no intrusiva para revisión de la carga.



Sus servicios y procesos están certificados por normas internacionales y nacionales, como: ISPS Code, CTPAT, OHSAS 18001, ISO 9001, ISO 14001, ISO 28000, gestión de calidad, industria limpia, seguridad y salud, igualdad laboral, empresa socialmente responsable.

Cuenta con CCTV en todo el puerto, sistema contra incendios y estructuras antisísmicas.



Puerto sostenible

Sustainable port

The Port of Manzanillo adopted a landlord management model, implemented by API Manzanillo, a state-owned company that obtained the port concession in 1994, for a period of 50 years, renewable.

Terminals and facilities are entrusted to national and foreign private companies, for an average of 20 years, extendable, and open competition is a prevailing factor.

In 2014 the port joined the United Nations Global Compact, the largest voluntary initiative in the world to promote socially responsible business policies.

Mexico's First Clean Port, certified by the environmental authority has all of its port terminals under environmental quality certification.

Over the past 15 years, it has maintained sustained growth in the specialized movement of containerized cargo.

Of all the Mexican maritime customs offices, the Manzanillo office is the most efficient in tax collection.

Since its inception, the port has had zero labor disputes.

**Public-private
investment
2012-2018:
195 million USD**

**2018 Goal for port
installed capacity
44 million tons**



La gestión del Puerto de Manzanillo adopta el modelo *land lord* y está a cargo de API Manzanillo, empresa pública mexicana que en el año de 1994 obtuvo la concesión del puerto, por un periodo inicial de 50 años que puede renovarse.

Terminales e instalaciones están cedidas a empresas de capital privado, nacional y extranjero, por un promedio de 20 años, prorrogables, prevaleciendo la libre competencia.

En el año 2014 el puerto se adhirió al Pacto Global de las Naciones Unidas, la mayor iniciativa voluntaria de responsabilidad social empresarial en el mundo.

Es el Primer Puerto Limpio de México, certificado por la autoridad ambiental. Todas sus terminales portuarias están certificadas en calidad ambiental.

Durante los últimos 15 años, ha mantenido un crecimiento sostenido en el movimiento especializado de carga contenerizada.

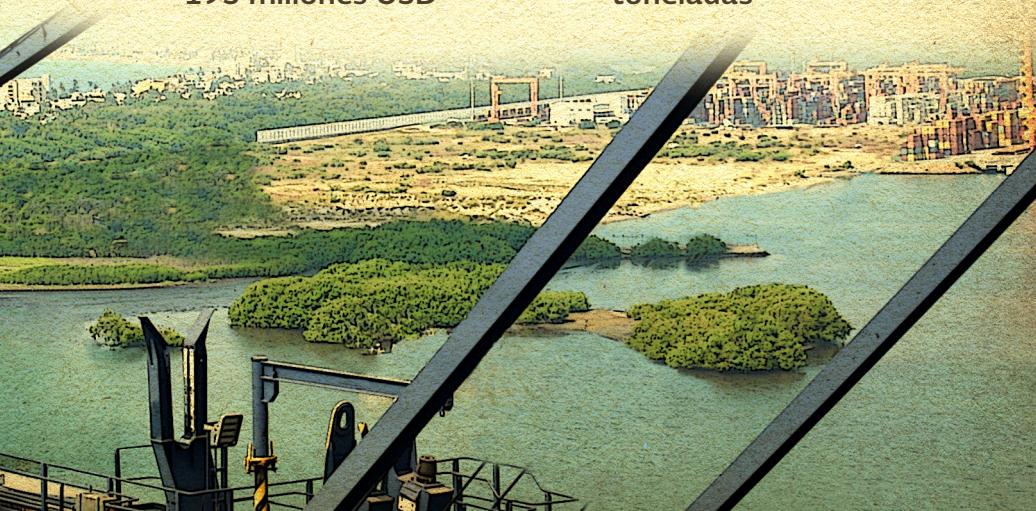


De las aduanas marítimas mexicanas, la de Manzanillo ocupa el primer lugar nacional en recaudación de impuestos.

Desde sus inicios, el puerto no ha tenido conflictos laborales.

**Inversión
público-privada**
2012-2018:
195 millones USD

**Meta 2018 de capacidad
instalada portuaria**
**44 millones de
toneladas**



PUERTO DE MANZANILLO

Port of Manzanillo

Consolidated port experience

- FCL and LCL containers
- Rotainers for mineral bulk
- Mineral and agricultural bulk
- Oversize, heavy IMO cargo, requiring special handling

Specialized integral services

- Loading and unloading maneuvers
- Delivery and reception to/from trucks or railway
- Side ship-yard-ship transfers
- Shoveling
- Weighing
- Warehousing
- Stacking, pallets, packaging and labeling
- Phytosanitary and veterinary inspection (dry and reefers)
- Customs laboratories for chemical analysis of goods
- Pre-inspections
- Cross docking
- Elaboration of EIRs
- Consolidation and deconsolidation of containers
- Container maintenance and repairs
- Connections for reefers
- Cold platforms in bonded warehouses and customs platforms
- CCTV to monitor merchandise
- Restricted fiscal roadway



Experiencia portuaria consolidada

- Contenedores FCL y LCL
- Rotainers para granel mineral
- Mercancías a granel mineral y agrícola
- Carga sobredimensionada, pesada IMO y de manejo especial

Servicios integrales especializados

- Maniobras de embarque y desembarque
- Entrega y recepción a camión o FFCC
- Traslado de costado de buque-patio-buque
- Traspaleos
- Pesaje
- Almacenaje
- Palletizado, estiba, empleando y etiquetado
- Revisión zoofitosanitaria (secos y reefers)
- Laboratorios en aduana para análisis químico de mercancías
- Inspecciones previas
- Cross docking
- Elaboración de EIRs
- Consolidación y desconsolidación de contenedores
- Mantenimiento y reparación de contenedores
- Conexiones para reffers
- Andenes fríos en recinto fiscalizado y plataformas aduanales
- CCTV para monitoreo de mercancías
- Vialidad fiscal confinada



Nuevo Puerto de Manzanillo

New Port of Manzanillo

Over 1,400 hectares available for port development which represents three times more than the current Port of Manzanillo.

Potential for new port businesses with high profitability in the short and medium terms.

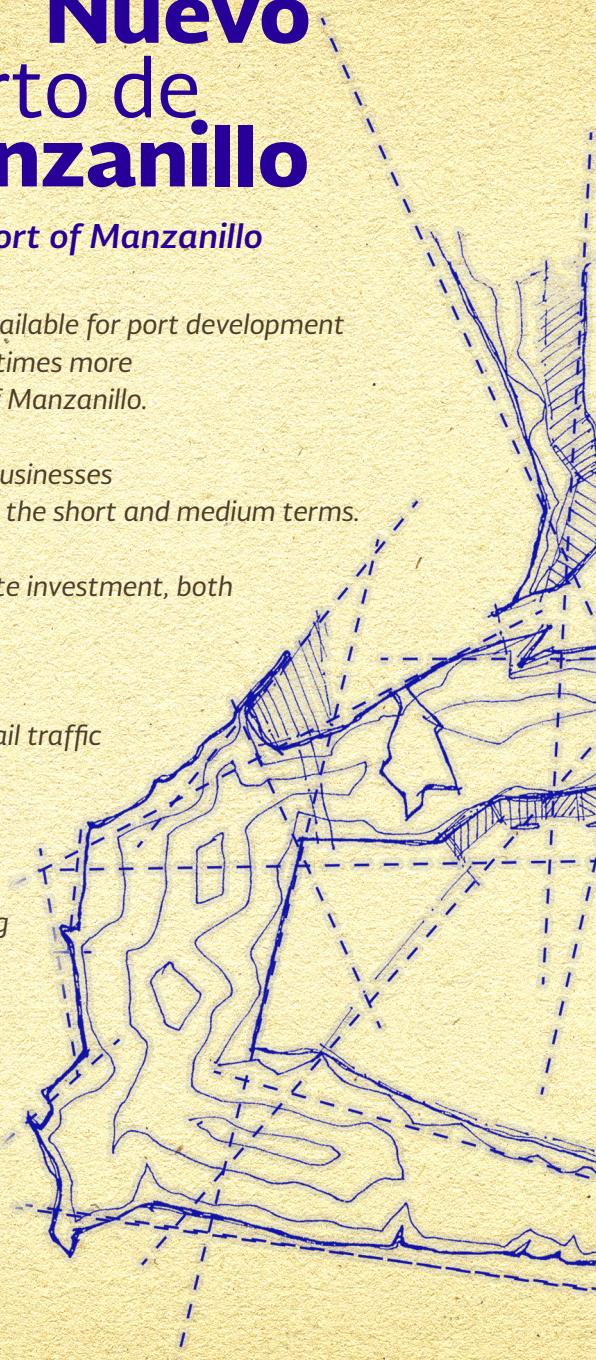
Total openness to private investment, both national and foreign.

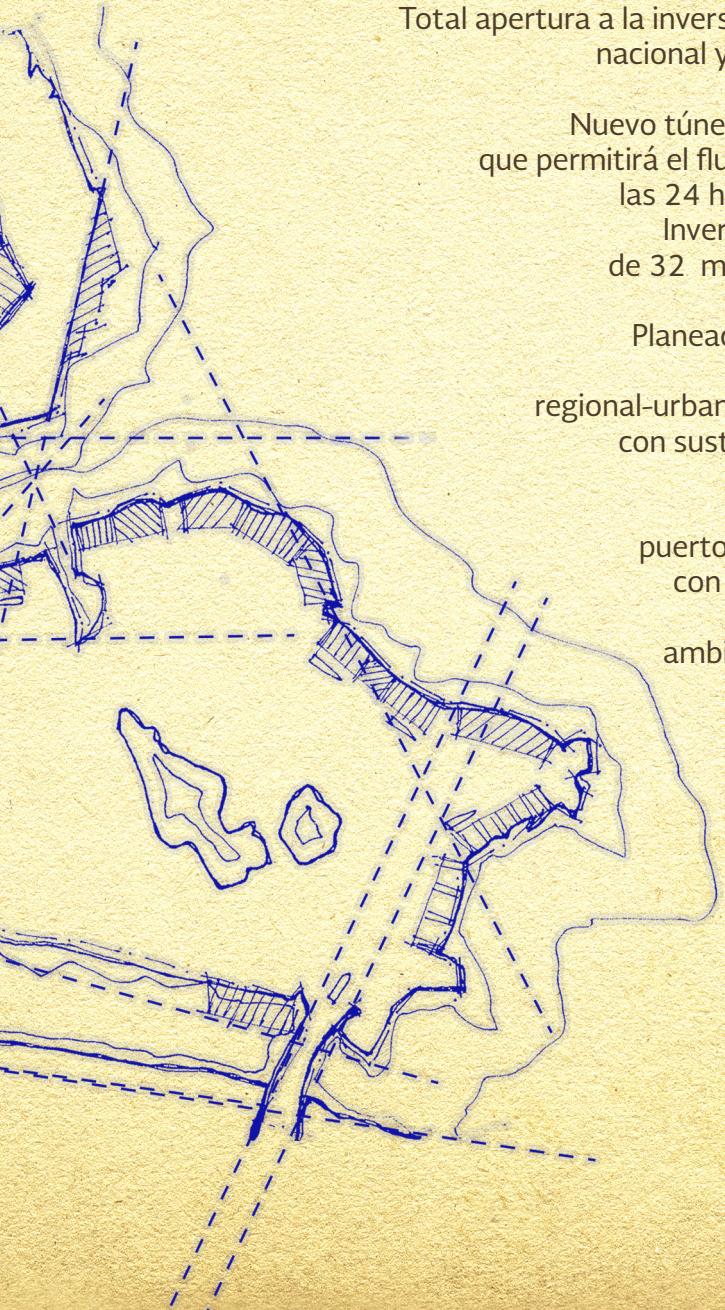
A new railway tunnel will enable the flow of rail traffic 24 hours a day.

Public investment of 32 million USD.

Comprehensive planning and sustainable regional-urban-port development.

It will be a smart port with an environmentally sustainable port management.





Más de 1,400 hectáreas para desarrollo portuario,
lo que representa tres veces más
que el actual Puerto de Manzanillo.

Potencial para nuevos negocios portuarios,
con alta rentabilidad a corto y mediano plazos.

Total apertura a la inversión privada,
nacional y extranjera.

Nuevo túnel ferroviario,
que permitirá el flujo del FFCC
las 24 horas del día.
Inversión pública
de 32 millones USD.

Planeación integral
y desarrollo
regional-urbano-portuario
con sustentabilidad.

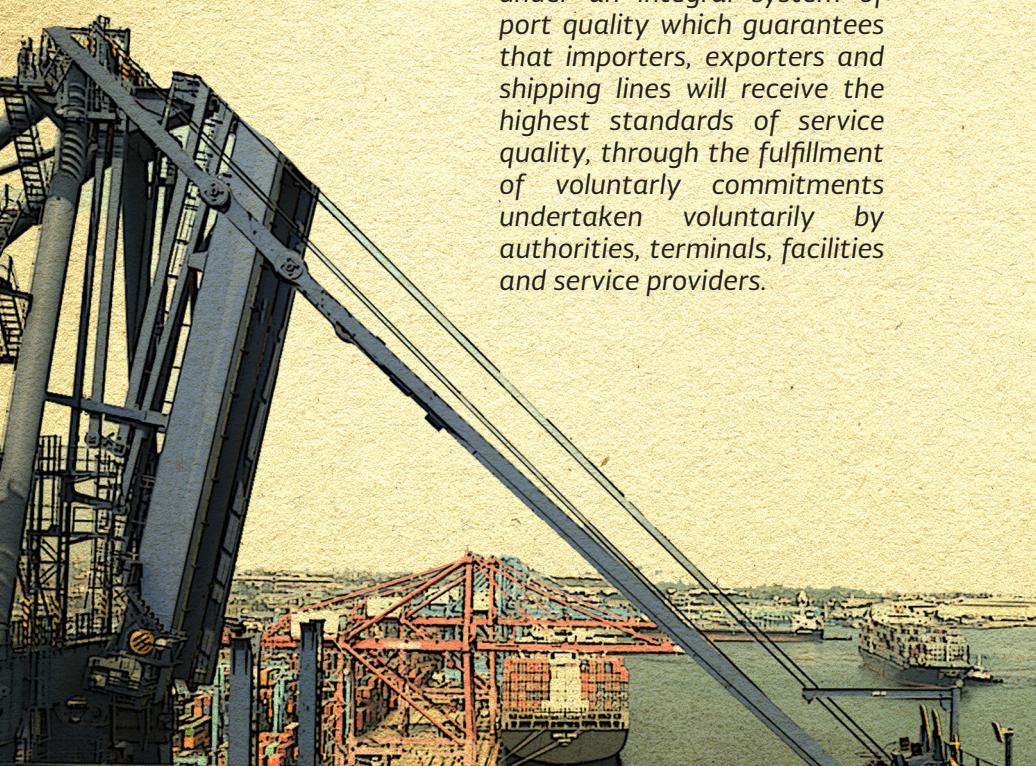
Será
puerto inteligente,
con una gestión
portuaria
ambientalmente
sostenible.



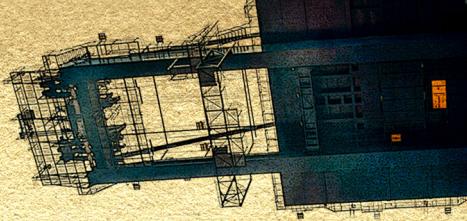
Comunidad portuaria de Manzanillo

Manzanillo port community

El Puerto de Manzanillo opera con un sistema integral de calidad portuaria que garantiza a importadores, exportadores y navieras, servicios con estándares de calidad, mediante el cumplimiento de compromisos adquiridos voluntariamente por autoridades, terminales, instalaciones y prestadores de servicios.



The Port of Manzanillo operates under an integral system of port quality which guarantees that importers, exporters and shipping lines will receive the highest standards of service quality, through the fulfillment of voluntarily commitments undertaken voluntarily by authorities, terminals, facilities and service providers.



Marca de Calidad Garantías Quality mark Guarantees

- Fruta.
- Industria maquiladora y manufacturera.
- Importadores con identificador de revisión en origen.
- Despacho sin previo.
- Atraque y desatraque.
- Visitas de autoridades.
- *Fruit.*
- *Assembly and manufacturing industry.*
- *Importers with origin-inspection identifier.*
- *No prior clearance.*
- *Docking and undocking.*
- *Visits from authorities.*

17



Alianzas estratégicas globales Strategic global alliances

Hutchison Ports
Carrix Enterprise SSA
Grupo Ictsi
Pemex

Comunidad portuaria de Manzanillo

Manzanillo port Community

Contecon Manzanillo, SA de CV

contecon.mx

SSA México, SA de CV

ssamexico.com

Marfrigo, SA de CV

grupomar.com

Cemex México, SA de CV

cemexmexico.com

Pemex Refinación

comercialrefinacion.pemex.com/

Granelera Manzanillo, SA de CV

ops@granelera.com.mx

Terminal Marítima Hazesa, SA de CV

terminalmaritima-hazesa.com

Terminal Internacional de Manzanillo SA de CV

hutchisonportstimsa.com

Frigorífico de Manzanillo, SA de CV

friman.com.mx

Compañía Terminal de Manzanillo, SA de CV

gerencia_ciatm@grupogume.com

Comercializadora La Junta, SA de CV

tapterminal.com

Operadora de la Cuenca del Pacífico, SA de CV

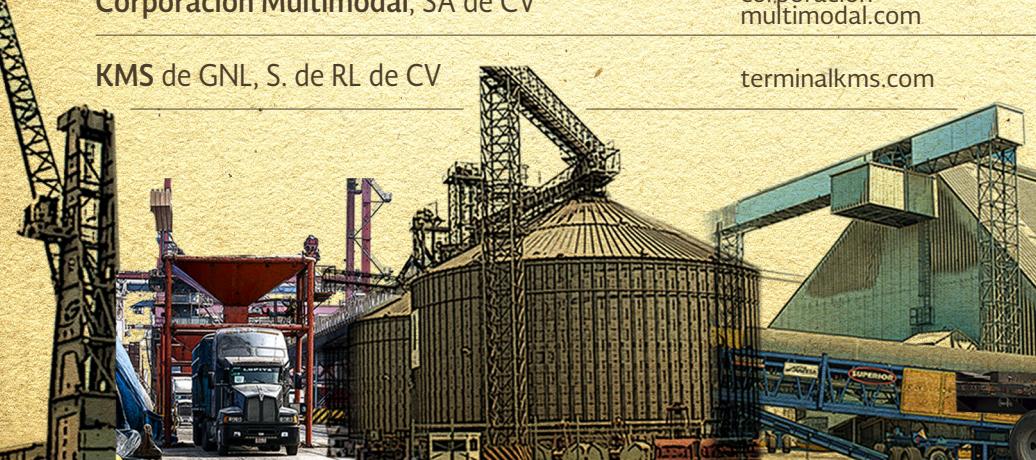
ocupa.com.mx

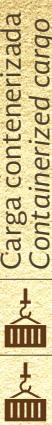
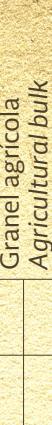
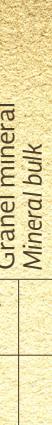
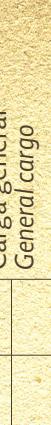
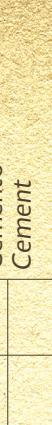
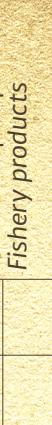
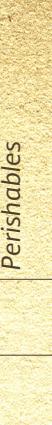
Corporación Multimodal, SA de CV

corporacionmultimodal.com

KMS de GNL, S. de RL de CV

terminalkms.com



	Carga contenerizada Containerized cargo							
	Granel agrícola Agricultural bulk							
	Granel mineral Mineral bulk							
	Carga general General cargo							
	Cemento Cement							
	Productos pesqueros Fishery products							
	Perecederos Perishables							
	Vehículos Vehicles							
	Petróleo y derivados Petroleum and derivatives							
	Gas natural licuado Liquefied natural gas							



Maniobristas / maneuvering services

Servicios Siderúrgicos Integrados, SA de CV	jose.chavez@arcelormittal.com
Compañía Terminal de Manzanillo, SA de CV	gerencia_ciatm@grupogume.com
Grupo Almacont, SA de CV	almacont.com
Marítima y Servicios, SA de CV	grupomar.com
Operadora de la Cuenca del Pacífico, SA de CV	ocupa.com.mx
Servicios Integrados de Manzanillo, SA de CV	ops@granelera.com.mx
Terminal Internacional de Manzanillo, SA de CV	timsamx.com
Maniobrista La Junta, SA de CV	tapterminal.com
CIMA Logistic, SA de CV	cimalogistic.com

Remolques / Towing services

Transportación Marítima Mexicana, SA de CV	tmm.com.mx
Compañía Marítima Mexicana, SA de CV	boluda.com.es

Pilotaje / pilotage

Sindicato Nacional de Pilotos de Puerto	snpp.org.mx
---	-------------

Ferrocarril / Railway

Ferrocarril Mexicano, SA de CV	ferromex.com.mx
--------------------------------	-----------------

**Comunidad
portuaria de Manzanillo**
Manzanillo port Community



Autoridades e instituciones/ Authorities and institutions

Administración Portuaria Integral de Manzanillo, SA de CV	puertomanzanillo.com.mx
Aduana de Manzanillo <i>Manzanillo Customs Office</i>	sat.gob.mx/aduanas
Capitanía de Puerto <i>Harbor Master</i>	gob.mx/semar/unicapam
Instituto Nacional de Migración <i>National Migration Institute</i>	gob.mx/inm
Inspección fiscal y aduanera <i>Fiscal and customs inspection</i>	sat.gob.mx
Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación <i>Ministry of Agriculture, Livestock Raising, Rural Development, Fishing and Food</i>	gob.mx/sagarpa
Inspección de Sanidad Agropecuaria <i>Agricultural Health Inspection</i>	gob.mx/senasica/acciones-y-programas/inspeccion-fitozoosanitaria
Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales <i>Ministry of Environment and Natural Resources</i>	gob.mx/semarnat
Secretaría de Marina <i>Secretariat of the Navy</i>	gob.mx/semar





años de vocación portuaria

years of port activities

El Puerto de Manzanillo alcanza récord histórico anual: 2.83 millones de TEUs y 33.7 millones de toneladas de carga.

Inicia construcción nueva terminal de carga general y automóviles.

Se amplía recinto portuario para el Nuevo Puerto de Manzanillo, con 1,462.51 hectáreas más.

Inauguración de la nueva terminal de usos múltiples.

Manzanillo incrementa su capacidad y recibe al portacontenedor Maersk Edinburgh, de 366.46 m de eslora.

Se consolidan transbordos de contenedores, transfiriendo 1 millón de TEUs.

Se moderniza con equipamiento, la terminal especializada de contenedores.

Manzanillo duplica su carga contenerizada anual a 2 millones de TEU's.

Inauguración de nueva terminal especializada de contenedores.

2017 The Port of Manzanillo achieves a historic annual record: 2.83 million TEUs and 33.7 million tons of cargo.

Beginning the construction of a new cargo and cars terminal.

2016 Expansion of port facilities for the New Port of Manzanillo, with / an additional 1,462.41 hectares.

Opening of the new multi-purpose terminal

2015 Manzanillo increases its capacity and receives the 366.46 m long container ship, the Maersk Edinburgh.

2014 Consolidation of container transshipments, transferring 1 million TEUs.

The specialized container terminal is outfitted with modern equipment.

2013 Manzanillo doubles its annual containerized cargo to 2 million TEU's

Inauguration of the new specialized container terminal.

Manzanillo moviliza un millón de TEU's al año.	2006	<i>Manzanillo handles one million TEU's per year.</i>
API Manzanillo inicia privatización de terminales, instalaciones y servicios del Puerto de Manzanillo.	1995	<i>API Manzanillo begins privatizing the Port of Manzanillo's terminals, facilities and services.</i>
Se otorga a API Manzanillo la concesión del Puerto de Manzanillo.	1994	<i>API Manzanillo is granted the concession of the Port of Manzanillo.</i> <i>The Mexican Government creates the Administración Portuaria Integral de Manzanillo, S.A. de C.V.</i>
Gobierno mexicano crea Administración Portuaria Integral de Manzanillo, S.A. de C.V.		
Manzanillo inaugura su puerto de San Pedrito.	1971	<i>Manzanillo inaugurates the port of San Pedrito.</i>
Inicia participación laboral especializada en Manzanillo, la Unión de Estibadores y Jornaleros del Pacífico.	1919	<i>The Union of Stevedores and Laborers of The Pacific commences specialized labor force participation in Manzanillo.</i>
Inauguración de infraestructura portuaria, malecón y red ferroviaria de Manzanillo.	1908	<i>Begining of the new Manzanillo's infrastructure, breakwater and rail network.</i>
Decreto de creación del Puerto de Manzanillo.	1824	<i>Creation for law of the Manzanillo like a port.</i>
Galeón de Manila arriba periódicamente a Manzanillo, puerto novohispano de avituallamiento.	1541	<i>The Manila Galleon visit frequently the original hispanic port.</i>
Manzanillo es puerto de partida de numerosas expediciones marítimas por el Océano Pacífico.	1612	<i>Manzanillo work like a departure site for numerous expedition across the Pacific Ocean.</i>
Hernán Cortés funda en Manzanillo (antes Salagua), el primer astillero de América.	1531	<i>Hernan Cortes creates America's first shipyard in Manzanillo (previously Salagua).</i>
Exploradores españoles realizan el descubrimiento marítimo del hoy llamado Manzanillo, México.	1527	<i>Spanish explorers claim the maritime discovery of the place known today as Manzanillo, Mexico.</i>



SISTEMA PORTUARIO MEXICANO

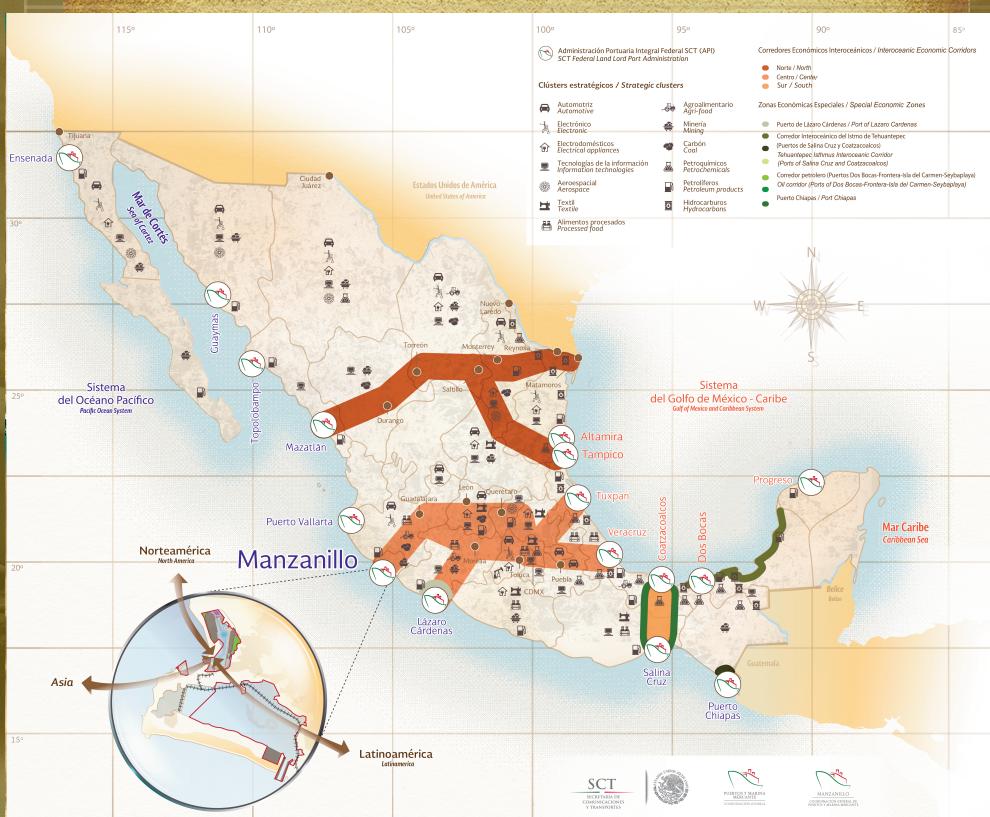
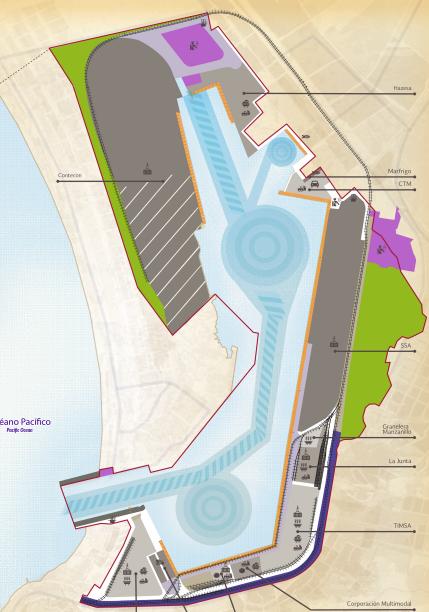
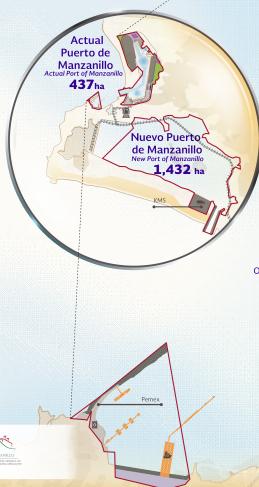
Mexican Port System

MAPAS



GOBIERNO DE
MÉXICO

**PUERTO DE
MANZANILLO**
Port of Manzanillo



Notas/Notes